

## INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO -IAFF-

### DE PROGRAMAS/PROYECTOS FINANCIADOS CON RECURSOS DE COOPERACIÓN EXTERNA NO REEMBOLSABLE

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

#### I. DATOS GENERALES

Periodo que reporta:	Diciembre
Año:	2018
Fecha de envío:	28 de diciembre 2018
Dependencia:	Ministerio de Gobernación
Institución:	Unidad para la Prevención Comunitaria de la Violencia (UPCV)

#### II. INFORMACIÓN SOBRE EL NIVEL GERENCIAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

Datos del Gerente/Director/Coordinador (Tomador de decisiones):	
Nombre:	Jhefry Hernán Morán Espino
Correo electrónico:	jmoran@upcv.gob.gt
Datos del Director Financiero del Programa/Proyecto:	
Nombre:	
Correo electrónico:	
Datos del Director Administrativo del Programa/Proyecto:	
Nombre:	
Correo electrónico:	
Datos del Coordinador responsable del Avance Físico/Área Técnica.	
Nombre:	Laura Sofía Ordóñez Castillo
Correo Electrónico:	Laura.ordonez@upcv.gob.gt

#### III. INFORMACIÓN GENERAL

<b>3.1 Datos del Programa/Proyecto</b>		
3.1.1	Nombre del Programa o Proyecto	Fomento de la Seguridad Integral y Transformación de Conflictos Sociales
3.1.2	No. de Donación	
3.1.3	No. De Acuerdo gubernativo	(Ministerial) 855-2014
3.1.4	Fuente Cooperante	Agencia de Cooperación Alemana al Desarrollo
3.1.5	Dirección Física del Proyecto	5ta. Avenida 17-49, Zona 14, Ciudad de Guatemala
3.1.6	Teléfono directo del Proyecto	2315-8200
3.1.7	Institución Ejecutora	Unidad para la Prevención Comunitaria de la Violencia (UPCV)
3.1.8	Dirección de la Institución Ejecutora	6ª. Avenida 1-27 zona 4, Edificio Mini 3er. Nivel, Ala Norte

<b>3.2 Plazos clave del Programa/Proyecto</b>				
3.2.1	Fecha de suscripción	29	10	2014
3.2.2	Fecha de inicio	29	10	2014
3.2.3	Fecha de aprobación (acuerdo gubernativo/ministerial/resolución)	03	12	2014
3.2.4	Fecha de finalización de la fase de ejecución	31	12	2015
3.2.5	Fecha de finalización original	31	12	2015
3.2.6	Fecha de finalización vigente	31	12	2016

<b>3.3 Enmiendas que modifiquen el convenio u otro (especificar documento de aprobación)</b>			
No.	Nombre	Fecha	Cambio Realizado:
1	Acta Final de las Negociaciones sobre la Cooperación para el Desarrollo entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República Federal de Alemania	Ciudad de Bonn, Alemania 4 y 5 de noviembre del 2014	Ampliar la cooperación técnica por tres años adicionales al periodo original

<b>3.4 Tipo de Cooperación</b>			
3.4.1	Cooperación financiera no reembolsable	CFNR	N/A
3.4.2	Cooperación técnica no reembolsable	CTNR	x
3.4.3	Cooperación en especie no reembolsable	CENR	N/A

<b>3.5 Estado del proyecto</b>	
3.5.1	En ejecución (fase de cumplimiento de condiciones previas)
3.5.2	En ejecución plena
3.5.3	En liquidación (finalizada la fase de ejecución)
3.5.4	Suspendido
3.5.5	Finalizado

<b>3.6 Condiciones para la aprobación y recepción de desembolsos:</b>			
3.6.1	¿Los desembolsos están sujetos al cumplimiento de alguna condición contractual? SI NO x		
3.6.2.	<b>Desembolsos</b>	<b>SI/NO</b>	<b>Condición</b>
3.6.2.1	Primer Desembolso	NO	N/A
3.6.2.2	Desembolsos intermedios	NO	N/A
3.6.2.3	Desembolso Final	NO	N/A
3.6.2.4	Fecha límite para requerir desembolsos	NO	

<b>3.7 Modalidad de Ejecución</b>		SI/NO
3.7.1	Directa	NO
3.7.2	Ejecutado por el Beneficiario	NO
3.7.3	Ejecutado por la Fuente Cooperante	SI
3.7.4	Ejecutado por un Tercero	NO

<b>3.8 Mecanismos de Ejecución</b>					
3.8.1	Se encuentra registrado en SICOIN			SI	NO x
3.8.2	Qué normas aplica para los procesos de adquisición/contratación [maque con X]				
3.8.2.1	Normas o guías del Cooperante:		X		
3.8.2.2	Ley de Contrataciones del Estado:		N/A		
3.8.2.3	Otro (especifique)		N/A		
<b>3.8.1 Si el proyecto tiene registro en SICOIN, incluir la siguiente información</b>					
3.8.1.1	Código de la Institución		3.8.1.3	Código del Organismo/Fuente Cooperante	
3.8.1.2	Código de la Fuente de Financiamiento		3.8.1.4	Código del Correlativo/programa-proyecto	
<b>3.9 Datos Financieros</b>		<b>Moneda</b>	<b>Monto moneda original</b>	<b>Tipo de cambio</b>	<b>Monto en Quetzales</b>
3.9.1	Monto suscrito con la fuente cooperante	Euro	4,500,000.00	\$. 7.61717	43,663,065.70
+/-	Enmiendas		N/A	N/A	N/A
=	Monto total Fondos de Donación	Euro	4,500,000.00	\$. 7.61717	43,663,065.70
3.9.2	Aporte nacional (contrapartida) cuando aplique		N/A	N/A	N/A
3.9.3	Otros aportes		N/A	N/A	N/A
3.9.4	<b>Monto total</b>	Euro	4,500,000.00	\$. 7.61717	43,663,065.70
<b>3.10 Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante</b>		<b>Moneda</b>	<b>Monto moneda original</b>	<b>Tipo de cambio</b>	<b>Monto en Quetzales</b>
3.10.1	Monto que ejecutará la fuente cooperante (con MINGOB)	Euro	360,716.77	\$. 7.61717	3,500,000.00
3.10.2	Monto que ejecutará la institución	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>3.11 Fecha límite para comprometer recursos</b>		<b>Fecha</b>	<b>Monto Q.</b>	<b>%</b>	
3.11.1	Fuente cooperante	N/A	N/A	N/A	
3.11.2	Aporte nacional (contrapartida)	N/A	N/A	N/A	
<b>3.12 Objetivos del Programa o Proyecto*</b>					
3.12.1	Objetivo general	Los actores estatales y no estatales están en condiciones de aplicar conjuntamente estrategias integrales de seguridad ciudadana, incluidas estrategias para la transformación constructiva de conflictos sociales, ello con el fin de armonizar la seguridad ciudadana y la convivencia pacífica por conducto de la implementación en los territorios asignados a esta cooperación, de los ejes estratégicos y las líneas de acción establecidas en la			



		Política Nacional para la Prevención de la Violencia y el Delito, Seguridad Ciudadana y Convivencia Pacífica 2014-2034
3.12.2	Objetivo específico 1	Facilitar y apoyar los procesos de implementación del programa en los departamentos de Alta Verapaz, Baja Verapaz y Quiché, con énfasis en la Política Nacional de Prevención de la Violencia y el Delito, Seguridad Ciudadana y Convivencia Pacífica 2014-2034, que coordina el Tercer Viceministerio de Prevención de la Violencia y el Delito.
3.12.3	Objetivo específico 2	Fortalecer las competencias, mecanismos y procesos para mejorar la seguridad ciudadana a nivel local

\*Ampliar número de líneas según sea necesario.

3.13		Beneficiarios del Programa o Proyecto				
3.13.1	Instituciones	SI/NO	Ejecutor Principal	Instituciones Co-ejecutores		
		SI	Tercer Viceministerio de Prevención de la Violencia y el Delito/UPCV	Gobernaciones departamentales de Alta Verapaz, Baja Verapaz y El Quiché Municipalidades de Alta Verapaz, Baja Verapaz y El Quiché Instancias de participación ciudadana a nivel departamental y municipal		
3.13.2	Personas	NO	Localidad	SI/NO	Hombres	Mujeres
			Urbana			
			No Indígena			
			Indígena			
			Rural			
			No Indígena			
			Indígena			
TOTAL						

#### IV. AVANCE FINANCIERO

4.1 Detalle de desembolsos recibidos de la fuente cooperante (incluir los desembolsos por pagos directos)				
No.	Fecha	Monto €	Tipo de Cambio	Monto en Q.
	---	---	---	---
	---	---	---	---

\*Ampliar número de líneas para el detalle de los desembolsos.

4.2 Detalle de ejecución de los aportes del cooperante (montos en Quetzales)				
No.	* Componente/Indicador /Resultado/ Meta del Programa o Proyecto	*Monto suscrito	Monto ejecutado	%
	---			

\*En los convenios algunos programas y proyectos tienen establecidos: Componentes/Indicadores/Resultado o Meta)  
 \* Ver indicaciones en instructivo.  
 \*La distribución, debe ser igual al monto suscrito total de la fuente cooperante.

4.3 Ejecución del aporte nacional o contrapartida montos en Quetzales				
No.	* Componente/Indicador /Resultado/ Meta del Programa o Proyecto	*Monto suscrito (compromiso)	Monto ejecutado	%
	N/A	N/A	N/A	N/A
4.3.1	Monto Total			

\*En los convenios algunos programas y proyectos tienen establecidos: Componentes/Indicadores/Resultado o Meta)

\* Ver indicaciones en instructivo.

\*La distribución, debe ser igual al monto suscrito total establecido en el convenio.

## V. EJECUCION PRESUPUESTARIA

5.1 Ejecución Presupuestaria Cuando Aplique AÑOS ANTERIORES en Quetzales.			
Año	Años anteriores	Año Actual	Total

5.2 Ejecución Presupuestaria del Año					
Mes	Asignado	Modificado	Vigente	Ejecutado*	%
Enero	Q. 0.00	Q. 0.00	Q. 0.00	Q. 0.00	0
Febrero					
Marzo					
Abril					
Mayo					
Junio					
Julio					
Agosto					
Septiembre					
Octubre					
Noviembre					
Diciembre					

\*Corresponde al monto de la columna "Devengado", en el reporte de ejecución de gastos del SICOIN.

<b>Justificación:</b> Modificaciones (Aumentos y disminuciones)	Mes:	N/A
	Mes:	N/A
	Mes:	N/A

\*Ampliar número de líneas según sea necesario para incluir meses en que se realizan las modificaciones.

5.3 Ejecución financiera programada (meta)/ realizada durante el presente año según POA:								
No.	CONCEPTO	Bimestre 1	Bimestre 2	Bimestre 3	Bimestre 4	Bimestre 5	Bimestre 6	Total Q.
5.3.1	Monto POA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5.3.2	Monto Ejecutado	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5.3.3	% de ejecución bimestral/año	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

**VI. AVANCE FÍSICO**

6.1 Componente/Indicador /Resultado/ Meta del Programa o Proyecto		Avance Físico al año anterior	Avance Físico del año	Avance Total
1	Implementación de Políticas Municipales de Prevención de la Violencia y el Delito, Seguridad Ciudadana y Convivencia Pacífica, en 11 municipios seleccionados	80%	20%	100%
2	Encuestas municipales de victimización, percepción de inseguridad y calidad de vida, en los 11 municipios seleccionados	70%	10%	80%
3	Implementación de observatorios municipales de seguridad ciudadana en 9 municipios seleccionados	25%	10%	35%
4	Estrategia Internacional de armonización de la Política Nacional de Prevención	100%	0%	100%
5	Estrategias de comunicación	65%	20%	90%
6	Diseño e impresión de material para la implementación de la Política Nacional de Prevención de la Violencia y el Delito, Seguridad Ciudadana y Convivencia Pacífica	100%	0%	100%
7	Reunión de alcaldes 24-0	0%	70%	70%
8	Fortalecimiento a la coordinación de la mesa técnica de cooperación de prevención	0%	50%	50%
9	Seguimiento, monitoreo y evaluación de las acciones impulsadas por el Viceministerio de Prevención de la Violencia y el Delito en el marco de la Política Nacional de Prevención.	25%	0%	25%
10	Presentación de resultados de territorialización de la Política Nacional de Prevención de la Violencia y el Delito, Seguridad Ciudadana y Convivencia Pacífica, 2014-2034	0%	0%	0%
11	Fortalecimiento de las capacidades técnicas de la UPCV	50%	0%	50%
12	Conformación de la Mesa técnica intersectorial	20%	0%	20%
4.2.1	<b>Monto Total</b>	<b>51%</b>	<b>8%</b>	<b>59%</b>

\*En los convenios algunos programas y proyectos tienen establecidos: Componentes/Indicadores/Resultado o Meta)

<b>6.2 Porcentaje de ejecución física del programa o proyecto</b>	<b>59%</b>	<b>59%</b>
---	------------	------------

## VII. COBERTURA TERRITORIAL

7.1 Sector que beneficia (ejemplo: salud, educación)	7.2 Prioridad nacional con que se vincula	Departamento		Monto ejecutado acumulado* por Depto. (Q)	% de ejecución Depto.
Seguridad Ciudadana	Prevención de la Violencia y el Delito	1	San Pedro Carchá, Cobán, San Cristobal Verapaz y San Juan Chamelco de Alta Verapaz		
		2	Salamá y Rabinal de Baja Verapaz,		
		3	Santa Cruz del Quiché, Sacapulas, Uspantán, Chinique y San Antonio Ilotenango de El Quiché		
<b>Total</b>					

\*Ejecución acumulada durante la vida del Programa/Proyecto (debe coincidir con la ejecución financiera total, numeral 4.2).

## VIII. RESUMEN DE EJECUCIÓN

8.1 % de Avance Acumulado de Ejecución	Financiera Acumulada	Física Acumulada	Presupuestaria Año en curso
	---	59%	---

## IX. DIFICULTADES ACTUALES EN LA IMPLEMENTACION /PROPUESTAS DE SOLUCIÓN.

Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física y financiera	Acciones propuestas para superar la dificultad
<b>9.1 Desembolsos</b>	
<b>9.2 Ejecución financiera</b>	



<b>9.3 Ejecución presupuestaria</b>	
<b>9.4 Ejecución física</b>	

**El presente informe deberá estar firmado por:**

<b>Elaborado por:</b>	<b>Aprobado por Gerente, Director o Coordinador (Tomador de decisiones del Programa/Proyecto):</b>
Nombre: Laura Sofía Ordóñez Castillo	Nombre: Jhefry Hernán Morán Espino
Cargo: Asesora Técnica en Sección de Cooperación	Cargo: Coordinador General
Firma 	Firma  <i>MSc. Jhefry Hernán Morán Espino Coordinador General Unidad para la Prevención Comunitaria de la Violencia</i>

Guatemala, 28 de diciembre 2018

Consultas sobre formulario: Dirección de Enlace Territorio de la Cooperación Internacional -DETCI-  
Tel: 2504-4444 Extensiones: 4565, 4566 y 4567 correo electrónico detci@segeplan.gob.gt